

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número, atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9050

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MARTES 22 DE AGOSTO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

(De «La Lucha» de Madrid.)

Existe en la actualidad un peligro para la República, peligro que solapadamente se va fortificando en el seno del espíritu democrático de nuestras leyes, y este peligro es un viejo conocido nuestro: EL CLERICALISMO, y el medio por el elegido para mirar el régimen, el monopolio de la enseñanza.

Es más temible aún el peligro porque, lejos de ser con restauraciones absurdas, la tenebrosa política del Vaticano trata de acomodarse al nuevo estado de cosas, hasta el punto de sustituir las furiosas e impolíticas imprecaciones del cardenal Segura por la sonrisa hábil y cortesana de Tadeschini.

«Monarquía? República? ¿Qué importa a Roma, si existe el dominio de la tiral. La ley de Congregaciones no basta por sí sola para imponer el sentimiento laico del pueblo español.

Nos encontramos con el triste caso de que la ley de Congregaciones puede ser burlada. Bastaría para ello poner al fren-

to de los establecimientos de enseñanza un director teórico, mientras ellos figuraban como directores administrativos. Este peligro podría, si no evitarse, disminuirse en gran parte con una disposición que estableciera lo siguiente:

Primero. Cada colegio tendrá un solo director, provisto del título correspondiente.

Segundo. La propiedad de la finca o el contrato de arrendamiento, en su caso, así como la contribución, habrá de figurar a nombre de dicho director.

Tercero. En el vestíbulo del establecimiento se fijará el cuadro de profesores, con indicación de las asignaturas de que están encargados.

Propugnemos por ello los republicanos y evitemos por todos los medios que la gloriosa sangre de Galán y García Hernández sea tan estéril para la causa de la democracia como fué la del mártir de la Escuela Moderna: Francisco Ferrer Guardia.

motor instintivo que hace que el tigre siga siendo netamente tigre y que el caballo—dice William Falkner—no se convierta en mula, adopte formas de representación tan horripilantes.

Formas que, dado el giro que están tomando las cosas en el mundo, no parecen llevar camino de mejoramiento. Al contrario. Las blancas pobres son allí cada vez más numerosas y, por tanto, más fáciles sus relaciones con el negro. Contra esto se levantan del fondo de la Historia fuerzas insospechadas. La memoria del general Lee sigue viva en el Sur.

LINO NOVAS CALVO

El diario monárquico local, muestra en su número de ayer, un desusado interés por el paro obrero... y, aprovecha la ocasión para lanzar un malintencionado comentario contra nuestras autoridades y contra el régimen. Esto último nos hace comprender la intempestiva preocupación de los cavernícolas por el elemento obrero

EUROPA CENTRAL VISTA POR UN CELTIBERO

EL EJERCITO ALEMAN LA GUERRA NECESITA HUESOS Y MUSCULOS

(De «Heraldo de Madrid».)

El primer soldado que encontré a mi llegada a Alemania fué un vendedor de bocadillos en Ahen, la estación fronteriza de Bélgica.

Le vi avanzar desde lejos a lo largo del andén antes de que el tren se hubiera detenido del todo, con ese paso decisivo, pasodoblero y eléctrico del auténtico militar. Al llegar ante mí veuntanilla se paró, giró sobre sus talones y, cuadrado militarmente, me ofreció con autoridad:

—¿Quiere usted un bocadillo? Y con una salchiza de Francfort en la mano me apuntó a la cabeza como si se tratara de una pistola de reglamento.

Aquel vendedor de bocadillos era un buen soldado; llevaba medias botas, pantalones briches, una chaqueta como una guerrera de uniforme y una gorra de plato. Sabía andar rítmicamente y, sin duda, conocía la táctica de la postguerra y el manejo del fusil, de la careta contra los gases y de la ametralladora.

Todos los hombres son, en Alemania, como este vendedor de bocadillos: soldados, soldados fuertes, entrenados, energéticos bajo sus trajes de banqueros, de comerciantes, de maquinistas, de camareros o de catedráticos. Nacen soldados y tienen como máximo honor el morir marcando el paso. ¿Quién se atreverá, pues, a decir que Alemania no tiene Ejército?

Alemania tiene hoy acaso un ejército superior en cantidad y en preparación al que tenía en 1914, al estallar la guerra.

Cierto que el Tratado de Versalles establece (artículo 100) que Alemania sólo puede tener un Ejército compuesto de 4.000 oficiales y 96.000 soldados. Total, 100.000 hombres. A esta cifra se refieren los nacionalsocialistas cuando gritan: «¡No tenemos Ejército! ¡No nos podemos defender ni contra un principado!»

A estos 100.000 hay que añadir 200 oficiales veterinarios y 300 oficiales médicos concedidos por el protocolo de Spa. No se cuentan en estas cifras ni la Policía, ni los carabineros, ni los guardas forestales, que con arreglo al Tratado de Versalles no pueden sobrepasar al número existente en 1913. No sé cuán

CRONICA DE MARID

España y Blasco Ibáñez

Valencia piensa estos días, con reiterada emoción, en su glorioso Blasco Ibáñez, pero no sé si el gran país levantino se habrá dado cuenta de que el resto de la España republicana quiere tener en el traslado de los restos del autor de «La Barraca» una intervención también muy directa y muy esusiva, de carácter sinceramente nacional.

Sabemos que el pueblo valenciano se desbordará; que la España oficial vivirá un momento solemne. Pero es que, en medio de las presentes inquietudes y divergencias, el nombre de Blasco Ibáñez ha de servir de poderoso y mágico aglutinante entre los republicanos.

La noticia del homenaje póstumo ha recorrido todas las provincias españolas. Van llegando a Madrid los periódicos de todas partes con fotografías e invocaciones apasionadas. Y en Madrid, los republicanos de los distintos matices que forman el panorama del régimen, se preparan para ir a la vanguardia del entusiasmo.

Blasco Ibáñez es la figura más representativa de la República española. El lanzó la primera bomba contra la real podredumbre. El solo llevó por el mundo, al compás de su prestigio formidable, la bandera tricolor que había de ondear una tarde de alegría inconcebible en los balcones del ministerio de la Gobernación.

No es esta una ocasión propicia a los agasajos personales. Estamos luchando todos los republicanos por una limpieza, por un equilibrio definitivo de la República y las personas tienen bastante

tos serán los carabineros ni los guardas forestales. En cuanto a los policías (schutzpolizei) pu de decirse que pasan de 200.000.

Hasta aquí lo que manda, ordena y especifica el Tratado de Versalles. ¿Es éste entonces todo el Ejército alemán, el terrible Ejército alemán?

No. En Alemania se cumple exactamente la vieja frase «Cada hombre, un soldado».

Son soldados todos los hombres. Soldados fuertes, preparados, curtidos en la marcha y que conocen auténticamente el secreto de todos los modernos artefactos de guerra. Soldados con nombres distintos, que pertenecen a Cuerpos de ejército distintos y que hasta a primera vista pueden parecer enemigos. Soldados que se enfadan desproporcionadamente si algún extranjero les llama «soldados». Honrados ciudadanos, padres de familia que hacen política en la calle marcando el paso y prestando sus mejores movimientos a la maravillosa exactitud de un desfile.

Cada hombre, un soldado. El ciudadano alemán está agrupado, encasillado y movilizado en un partido político cual quiera, en uno de estos partidos políticos alemanes que no son mas que verdaderos semilleros de fuerzas guerreras. Raro es el día que no se ve por las calles de las ciudades alemanas—o por las aldeas—un desfile interminable de carniceros, boticarios, catedráticos, músicos, fotógrafos y bebedores de cerveza. Pertenecen a un partido político o a una organización deportiva. Vienen de entrenarse en el lanzamiento de bombas de mano o van a adiestrarse en el manejo de aparatos lanzahumos.

¿Para qué se preparan de esta manera? No lo sé. Pero no es difícil adivinarlo. Polonia está por ahí, al lado; el Tratado de Versalles; el corredor polaco; hacen falta colonias; Fredericus Rex; el tiempo pasado, en las zonas de ocupación de los aliados; la agonía económica que amenaza...

¡Cada hombre, un soldado! Y en los laboratorios químicos, nuevos descubrimientos, refinados, angustiosos, que se pondrán en juego en la próxima guerra: guerra microbiana.

JOSE DIAZ MORALES

menos importancia que los hechos. Pero el recuerdo de Blasco Ibáñez supera a todas las posibilidades de reconstrucción de la solidaridad republicana, y ese nombre, si, tiene la virtud de animar colectividades y de galvanizar partidos.

¿Quién se resiste? Las ciudades republicanas irán en masa al homenaje. Y el partido inolvidable padrá ganar, como el Cid, batallas después de muerto.

Si hay algo de segura eficacia para la consolidación de la República, en esa explosión lírica que ha de producirse en España.

Pedimos fiestas, optimismo en el espíritu público. ¿Qué mayor fiesta, que mayor arrogancia popular que la le recibirá con pasión filial los restos del inspirador inmediato de la Revolución?

Nadie pondrá peros al entusiasmo. Nadie que sea republicano. El enemigo natural, desde luego, levantará, si puede, sus barricadas de humorismo malo, que son las únicas con que se atreve. Mas ¡qué importa, si es la España liberal la que se pone en pie!

Queda algún tiempo para dar al successo resplandores universales. Los pueblos que tuvieron la suerte de recoger al desterrado y de glorificarle, en nombre propio y de los españoles que sufrimos destierro dentro de nuestra misma patria, sentirán el acontecimiento como suyo, y quién sabe si expresarán su adhesión de modo bien taxativo.

Todo el farrago político de Madrid, ha sido atravesado por ese rasgo de luz del anuncio del homenaje. Y, durante un día al menos, los diarios madrileños, tan distanciados unos de otros, se han sentido unidos por el mismo lazo cordial de una evocación apolladora.

Blasco Ibáñez será, todavía, el hombre que una a los republicanos, aunque su espíritu no se asome al Parlamento. Para triunfar, para descubrir pequeñas, para castigar ambiciones, para exaltar el republicanismo de las masas populares, le basta con la calle.

Quisiera que mi crónica dijese cuánto emocionara a Madrid el acto que va a realizarse, y hasta dónde es capaz de llegar este pueblo que nunca ha sentido desmayos republicanos, y mucho menos en los grandes instantes en que se ha puesto a prueba su amor a la Libertad.

ARTURO MORI

(De «El Pueblo».)

La invención de una careta eficaz contra toda clase de gases

Londres.—La invención de una careta contra toda clase de gases realizada por un grupo de científicos ingleses en un laboratorio secreto, que había sido instalado hace algún tiempo en los alrededores de Londres, ha producido una gran expectación. Con la nueva careta podrá resistirse, durante una hora, los efectos de los gases más venenosos hasta ahora descubiertos: los llamados «gases pimientos». Las caretas que habían logrado construirse en Alemania, Francia y Holanda no se lograban más que durante cinco minutos.

Como se sabe, hace ya algún tiempo, los químicos alemanes y franceses habían inventado unos gases contra los que resultaban absolutamente ineficaces las caretas hasta el momento existentes. En consecuencia, los ingleses han considerado como un acto elemental defensivo la invención de una careta eficaz contra semejantes gases. Los trabajos que han sido realizados en medio de gran secreto, han tenido un éxito rapidísimo. Aunque las circunstancias del invento siguen manteniéndose en secreto, ha podido saberse que la base defensiva de las nuevas caretas consiste en una subs-

DOCUMENTOS SOCIALES

«Blanco pobre» y pobre negro

(De «Luz».)

En ningún país ha tenido la lucha de razas caracteres tan violentos como en el sur de los Estados Unidos. Nos referimos a la lucha de razas pura, sin otros elementos que la determinen o acentúen. El blanco del Sur no combate ideas ni sentimientos «en» el negro; combate al negro mismo, su condición de ser negro y por serlo.

Es cómodo explicar esto por «prejuicio de raza». Es lo que se suele hacer. No basta, sin embargo, hay que ir a las causas y puntales de ese prejuicio y ver por qué es allí tan marcado que llega a producir efectos como el reciente de Scottsboro, en que contra toda prueba se condena a muerte a nueve jóvenes inocentes, hoy pendientes de la resolución del Tribunal Supremo.

Este caso nos da una de las claves. La reacción contra el negro, cuyo climax es el linchamiento, parte casi siempre de supuestas violaciones de blancas. Es el caso más que aclarado que Victoria Price y Ruby Bates, las que han acusado a los negros de haberlas asaltado en un vagón de carga, donde viajaban de matrimonio con dos de ellos, habían tenido relaciones con negros mucho antes. Una noche entre doce negros y siete blancos detenida en el tren, y el temor de ser acusada de vagancia, dió a Victoria motivos para acusar, por su parte, de asalto a sus camaradas. Esta acusación satisfizo al Tribunal, al Jurado (en el que, desde luego, no había ningún miembro negro) y al auditorio, y no bastó a desvirtuarla la brillante defensa de Samuel Leibonson. Como dijo éste, sólo gracias a la intervención de la Defensa Obrera Internacional no fueron los acusados quemados por la turba.

El caso de Scottsboro es uno más en una larga cadena. Y hay motivos para creer que la mayoría de ellos las supuestas violaciones fueron voluntariamente. Una comisión de notables ciudadanos del Sur para la investigación de los linchamientos, sus causas y efectos dió en su libro el doctor Arthur Harper «The Tragedy of Lynching», que aparecen compilados los datos más feles que se hayan aportado hasta hoy sobre el fenómeno. Lo que se desprende, aparte de sus conclusiones sobre los casos en particular, es que los veintitún linchamientos que el año 1910, es lo que haya prestado alguna atención al asunto tenía en la mente: la lucha de razas, la lucha entre el blanco y el negro, que arranca de la guerra civil y que se desarrolla y profundiza a través de la historia de la humanidad, que se supone

fueron los emancipadores de los esclavos.

Los más excepcionales escritores yanquis de la última década dedicaron al problema algunas de sus mejores obras. O'Neill plantea las relaciones de la blanca con el negro en «All God's chillum got wings» y lo resuelve por el enloquecimiento de la mujer, y esas mismas relaciones son la base de la locura de los personajes de William Falkner, el novelista del Sur, cuyas obras superan a veces al «Inferno», de Dante. Es raro el escritor blanco del Sur que, en el fondo, no conserve un sedimento de odio al negro, solidarizándose así con el sentimiento blanco en general, que incluye a policías y magistrados.

El Sur surgió como señorito feudal y esclavista. El Norte dió la libertad a sus esclavos, le impuso sus leyes por las armas y transformó sus feudos en centros industriales. El Sur es una región vencida, mediatizada, resentida, desmoralizada. Al perder su hegemonía agrícola, su señorío se desintegró y su puritanismo adoptó una forma defensiva, rijosa. La industrialización de pequeñas ciudades sustituyó al esclavo por el asalariado, fe menino y masculino, creando una masa flotante, sin educación, que vive moral y materialmente en la miseria. Parte de esta masa se compone de descendientes de los «blancos pobres» («crackers», «clay raters» o «sandhillers», como les llamaban a ciertos pobres descendientes de los emigrantes llevados por el general Oglethorpe, especie de parias que los mismos negros despreciaban).

De entre estos nuevos «pobres blancos» surgen las desdichadas y degeneradas muchachas como Victoria Price, que yerran por la manigua y en los vagones de carga en busca de trabajo, entregándose promiscuamente a los negros, sus más probables compañeros de desdicha. El Norte industrial ha creado este nuevo tipo de blanco pobre en el Sur; el Sur ha hecho, con sus prejuicios de raza, que exista también un nuevo tipo de negro pobre. Cuando esos dos parias de razas enemigas se relacionan íntimamente surge la tragedia. Y cuando la tragedia surge, la «blanca pobre» es la primera en sacar del fondo de su conciencia el instinto defensivo de raza y en desahogar los agravios que la sociedad le ha hecho concebir contra el negro.

Este instinto defensivo no es, a mi ver, un producto solamente económico: es algo mucho más hondo, mucho más en la raíz del ser. En una región donde abunda tanto la raza negra el libre trato sexual entre ambas significa la desaparición de las dos. De aquí que el puritanismo moral, activado por ese poderoso

tancia cúprica. Su fabricación ha comenzado ya en grandes cantidades.

La historia del «progreso» en los instrumentos de guerra es igual a la fábula del ratón y el gato: se descubren cada día más mortíferos y terribles medios de ataque, y cada día también medios para hacerlos ineficaces. La guerra que venga se diferenciará de las antiguas en que será una guerra química; pero si más o menos mortífera que las anteriores, aún está por demostrar. La Conferencia del Desarme ha logrado llegar a un acuerdo respecto a la «ilegitimidad» del empleo de gases en la guerra, pero no a la «ilegitimidad» de hacer nuevos inventos y seguir investigando sobre la mejor forma para destruir más hombres con el menor trabajo posible. No puede nadie extrañarse que en un país como Inglaterra se sienta una gran alegría por la invención de un medio con que defenderse contra graves y amenazantes peligros.

RUN-RUN

LOS QUE NUNCA PIERDEN

(De «El Liberal»).

¿Qué cosa más peregrina! Ha caído Machado, el dictador tantas veces exaltado por nuestras huestes reaccionarias, que intentaron incluso erigirle un monumento en Madrid, y a ellas mismas les parece ahora un hombre funesto.

—¿De qué se alegran ustedes?— nos preguntan.— Esto no quiere decir nada. También nosotros nos alegramos.

Todo, menos declarar una derrota. Todo, menos confesar que el pueblo le ha dado en la nuca a otro tirano.

¡El pueblo! ¡Bah! En medio de sus grandes errores se ha marchado para evitar días de sangre, para contribuir a la pacificación de los espíritus. Por lo que se marchó Alfonso XIII: para evitar una guerra civil. Por amor a España. En fin, porque quiso.

Arroja Hitler a la República de su país con una soflama dirigida a los hambrientos. Y nuestra gente sufre y se desespera y reconoce que el mundo liberal ha sufrido un grave resbalón. Tiene la certeza de que los hambrientos, más hambrientos ahora que antes, harán muy pronto otra revolución; pero se considera vencida. Y eso que el triunfo del fascismo es la humillación de los católicos, un peligro inminente para el capital y un estímulo de inseguridad pública.

Para los ponderadores de tiranías, lo de Machado fué dictadura mientras estuvo en alza, y ha dejado de serlo en cuanto la han visto patas arriba.

—¿De qué se alegran ustedes? Eso no prueba nada. ¡Si hubiera sido una verdadera dictadura!

Cuando caiga el «nazismo» dirán que estaba escrito y que ellos nunca lo defendieron.

Pero el caso es que caiga. A ver si desparecidas las dictaduras que nos quedan acabamos por estar todos de acuerdo. Sería muy divertido.

Ayuntamiento de Mahón

Contribuciones especiales

Pavimentación de la calle de Cardona y Orfila

Aprobado por el Ayuntamiento el presupuesto de gastos formado por el señor Arquitecto Municipal para proceder a la pavimentación con hormigón en masa de toda la calle de Cardona y Orfila, se acordó realizar esta obra por administración.

También se acordó imponer a los propietarios de casas comprendidas dentro de la indicada calle de Cardona y Orfila, la contribución especial que autoriza el vigente Estatuto Municipal, fijándola a razón de cinco pesetas por metro lineal de fachada.

Lo que se hace público para general conocimiento y en particular de los interesados a quienes afecte la obra para que durante el plazo de treinta días que terminará el día veintidos de septiembre próximo, puedan examinar el expediente en la Secretaría del Ayuntamiento, Negociado de Fomento y presentar los interesados las reclamaciones que estime procedentes, conforme determina el artículo 367 del Estatuto Municipal.

Mahón 28 de agosto de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sigés.

TURISMO

Noticia interesante

Del importante diario barcelonés «La Vanguardia» correspondiente al pasado día 18 copiamos la siguiente nota:

«La Exposición de publicidad turística instalada en los sótanos de la Plaza de Cataluña podrá visitarse todos los días, de 11 a 2 y de 5 a 8, hasta final del mes.

Un grupo de amigos de J. Julibert Gual se propone ofrecerle un banquete con motivo de haber obtenido el premio extraordinario de La Generalidad con su cartel de Ripoll.

El banquete se efectuará a mediados de la semana próxima.

El Fomento del Turismo de Menorca, entidad ofertora del premio sobre tema menorquín, ha solicitado de la Federación de Turismo que, una vez clausurada la Exposición de carteles instalada actualmente en los sótanos de la Plaza de Cataluña, le sean enviados todos los carteles que han obtenido al expresado premio de Menorca, con objeto de hacer con ellos una Exposición en el Ateneo Científico Literario y Artístico de Mahón.

Se avisa pues, a los autores interesados que, de no manifestar nada en contrario, hasta fin de mes, se entenderá que otorgan su consentimiento para que sean enviados sus carteles a Mahón durante el mes de septiembre, y en este caso no podrán retirarlos hasta primeros de octubre del domicilio de la Federación.»

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Teatro Principal de Mahón

SABADO 26 DE AGOSTO
DOMINGO 27
LUNES 28

Tres sesiones, 4 y 6:45 tarde y 9:45 noche

UNA PRECIOSA PELICULA

¡LA MATERNIDAD EN TODA SU TERNURA!
¡EL AMOR CON SUS PENAS Y ALEGRÍAS!

Marido y mujer

hablada en español por JORGE LEWIS y CONCHITA MONTENEGRO.

Próxima semana: EL ÚLTIMO DE LOS VARGAS.

En breve

GRANDES SORPRESAS

SALON VICTORIA

DE SEPTIEMBRE:

REANUDACION DE LOS GRANDES ESPECTACULOS DE ESTE SALON

APARATO SONORO «ORPHEO SINCRONIC» REFORMADO CON TODOS LOS PERFECCIONAMIENTOS MODERNOS

Grabe en su memoria el título

Buscando fieras vivas

Y NO OLVIDE

QUE SERA UNO DE LOS PRIMEROS EXITOS DEL AÑO

Crónica local y general

NOTAS POLEMICAS

No nos quiere comprender «Justicia Social». Enfoca la cuestión en un aspecto diferente. La crisis existe. Si no existiera y el estado de la industria fuera floreciente no seríamos nosotros quienes juzgaríamos equivocada la acción de los jurados mixtos. No se trata más que de la oportunidad o inoportunidad de la acción de estos. Aquí es el punto donde gravita la cuestión.

Los fabricantes opinarán lo que quieran, pero los fabricantes no somos nosotros. Nosotros opinamos inoportunamente la acción de los jurados mixtos porque la crisis existe. Y la prueba son los obreros parados. A pesar de la acción de aquellos, a pesar del Ministro del Trabajo haber dictado leyes aumentando jornales, el número de obreros parados aumenta. ¿Qué beneficio en general han obtenido de las leyes socialistas los obreros? No dudamos de los casos particulares, no dudamos de que hay obreros que se han beneficiado; pero en general los obreros parados son más cada día. ¿Dónde se ha visto la excelencia de la colaboración socialista?

Y es porque no se ha tenido en cuenta la realidad. Abrumada la industria por una crisis tremenda, se ha añadido la acción de los jurados mixtos. Y ello ha acentuado el malestar de la industria. Y han sucedido los despidos de obreros, porque el rendimiento industrial no daba para aumento de gastos.

Y nosotros decimos que a pesar de la colaboración socialista y de los jurados mixtos, los obreros parados son más. Prueba de la ineficacia socialista, por lo precisamente desde la colaboración socialista la estadística ha aumentado. De ahí que opinamos la inoportunidad de su acción y de su colaboración.

Dice «Justicia Social» que es el Ministerio de Trabajo quien paga los jurados mixtos y no los patronos. Y las pesetas del Ministerio de Trabajo, ¿de dónde proceden? Suponemos que de las cajas de Hacienda, y la Hacienda cobra de los patronos la contribución. ¿Quién paga, pues, los jurados mixtos? Los patronos y el pueblo en general. No valen confusiones adrede.

«Justicia Social» insiste todavía en lo de los diarios «El Sol» y «Luz». Ustedes compraban esa prensa, la tenían en sus salas de lectura, y hasta reproducían artículos en que se elogiaba alguna actitud de ustedes. Y los propietarios eran los mismos que originaron la salida del malogrado Heliófilo. Pero ustedes, porque se les elogiaba, no reparaban en orígenes y en que fuese prensa burguesa.

Y sorprende, naturalmente, que en seguida que esa prensa, siguiendo la opinión nacional, empezó a hacer crítica de vuestra labor en el Gobierno, digáis que no es republicana.

La maniobra se ve en seguida. Y es porque, como decíamos, no queréis que se haga crítica de vosotros, y esta actitud es semejante a la de los dictadores que persiguen toda la prensa contraria a ellos. Esto es lo que decíamos, y reafirmamos nuestro criterio.

Ahora apoyáis «El Liberal», prensa burguesa de los Hermanos Busquets, y es porque apoya vuestra colaboración. Apoyo que se paga con ciertos negocios de lubricantes fuera del Monopolio. Estamos seguros, y ustedes también, que el día que criticara vuestra labor lo quitaríais de vuestras salas de lectura.

Y en cuanto a las alusiones a March, con cuidado, no vayan a salir cosas que, por probidad periodística, no queremos decir, porque procuramos no bajar nunca a la palestra personal.

PIDAN SIEMPRE

CAFES A LA CREMA

Procedimiento patratado

J. MARCILLA, S. A.

Nuevos y valiosos regalos a sus consumidores

Ayer llegaron en el vapor correo procedentes de Barcelona y Alcudia, don Modesto Cotrina Ferrer y señora, don Santiago López Coll, don Juan Vidal Morlá, don Lorenzo Lafuente, don Julián Bennasar Pericás y familia, doña Anita Oleo de Batione, la señorita Isabel Cleofé, y don Lorenzo Orfila y señora.

Embarque de maquinaria

El vapor correo se llevará hoy para Barcelona, toda la maquinaria que trajo de Palma hace algunas semanas el barco correo y que había de utilizarse para el asfaltado de la carretera de Mahón a Villa Caslos.

¿Qué pasa con dicha carretera que aquel trabajo no se empieza nunca?

Sería conveniente se interesaran en el asunto nuestros Diputados a Cortes ya que en dicha carretera está el firme en estado deplorable.

LUBRIFICANTES AMERICANOS

“SILKOIL”
DE ABSOLUTA GARANTIA
HIJOS DE JUAN SINTES

Fiestas populares

Los días 23 y 24 del actual celebra su fiesta mayor popular el pueblo de Ferrerías.

El próximo domingo celebra también su fiesta mayor el pueblo de San Luis.

El domingo último, estuvo muy concurrida la aldea de San Clemente con motivo de celebrar su fiesta popular.

Ayer continuaron algunos festejos organizados por varios vecinos.

Mitín

Lo dió ayer noche en el Trianon la Sociedad de Oficios Varios, hablando varios oradores, entre ellos el propagandista Alberola.

Nota comercial

Importación.—Treinta y seis toneladas de carga trajo ayer el vapor correo procedente de Barcelona, Alcudia y tras bordo otros puertos, entre ella 100 sacos con cemento, 180 balas con alfalfa, 20 barriles con aceite lubricante, aceite de oliva y otros efectos.

De Alcudia había 108 bultos con 5 560 kilos paja, alubias y patatas.

De trasbordo 35 sacos con garbanzos, 10 sacos con alpiste, 20 con vezas y 10 barriles con aceite de oliva.

Demografía

Nacimientos:

Día 15. Antonio Pons Marqués, Cifuentes 63; Francisco Pons Fortuny, Sol 70; Fernando Escandell Grau, Carmen 6.

Defunción:

Día 16. Luisa Caules Ferré, 54 años, Carretera San Luis.

Información militar

PERMISOS.—Quedan autorizados los señores primeros Jefes de los Cuerpos y Dependencias de esta Guarnición para conceder permisos para Fererías a las clases e individuos de los suyos respectivos que, siendo naturales o teniendo familia en dicha localidad, lo soliciten y sean acreedores a ello por su conducta; el permiso durará desde la tarde del día 22, hasta el primer acto del servicio del día 26 del actual.

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería número 39 y de Artillería de Costa n.º 4.
Visita Hospital: 5.º Capitán de Infantería.
Vigilancia. 4.º Oficial de Infantería.

Donativo

Una señora que oculta su nombre y vecina del Caserío de Llumesanas, ha entregado al señor Alcalde de esta ciudad la cantidad de cinco pesetas, como donativo para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.
Muy bien por la generosa donante.

Buque correo

Procedente de Barcelona y Alcudia fondeó ayer a las once y treinta minutos el vapor «Jaime II» al mando del capitán don José Caldes Clar.

Al hallarse frente Se Paura tocó la sirena más de lo de costumbre en señal de saludo, llevando izada la empavesada.

Como se sabe el «Jaime II» ha sido reparado en los astilleros de la Unión Naval de Levante, a consecuencia de la embestida que dió el día 6 de febrero último contra las rocas de «Biniparrach» debido a la niebla.

En la reparación y recorrido general que se le hizo ha quedado el barco en muy buenas condiciones, así como también las cámaras y comedores que han sido restaurados.

Además se ha reformado la toldilla de primera clase, haciendo una hermosa varanda cerrada alrededor con ventanillas. Está dotada de mesas y sillería de mimbre. Sobre la varanda hay una amplia toldilla de paseo para el pasaje de primera clase.

En junto hace un buen efecto. Va de primer oficial en el mencionado buque don Juan González Gibert, de segundo don Luis Pinar Pomar, primer maquinista don Gabriel Cairmayr Serra, segundo don Agustín Maristany Curell, tercero don Jaime Moll Ferrer, oficial radiotelegrafista don Gabriel Coll Armentgol y mayordomo señor Canet.

El contramaestre es el mismo que tuvo la desgracia de caerse en la bodega después del siniestro ocurrido en el buque y que estuvo en el hospital para curarse.

El resto de la tripulación la componen mallorquines, menorquines y catalanes. El «Jaime II» saldrá esta tarde a las siete en viaje directo para Barcelona.

Falucho de recreo

Ayer por la mañana llegó el falucho de recreo a motor «Salinas».

Se ha hecho a la mar.

El tiempo

Ha rolando el viento al N. E. fresquito no siendo la temperatura tan calurosa como estos pasados días.

CONCURSO

Hasta el día 25 de los corrientes en las oficinas de Obras Públicas de Mahón y en el Ayuntamiento de Ciudadela, se entregarán, a quien lo solicite, las bases para concursar a las obras de rectificación de las curvas de «Ses Arenetas». Será obligación del adjudicatario el sufragar los gastos de este anuncio.

MERITORIO

HACE FALTA UNO
PORTAL DE MAR, NUM. 1

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4:75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5:25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe, 19.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY
Entremeses variados
Arroz a la española
Croquetas de gallina
Pescado a la parrilla
Cordero asado
Postres variados

MENU PARA MAÑANA
Entremeses variados
Puré de guisantes
Huevos duros a la rusa
Filetes de pescado
Ternera fiambre
Postres variados

Precio del cubierto.
tikets 10 comidas clase superior
» 16 » especial
Abono mensual comida y cena (superior)
(especial)
Hospedaje completo por día (tout compris)

PESETAS
5
25
150
110

Usen los infalibles insecticidas



EL POLVO PARA CUCARACHAS
Con FIN no hay que perseguirlas con ningún aparato, se exterminan solas, por ser manjar apetitoso para ellas.
Precio del paquete: 1 Pta.
» bote: 2 »

EN LIQUIDO extermina instantáneamente las CHINCHES, POLILLAS, HORMIGAS y todos los insectos del hogar y sus larvas.
Precio del bote: 3'50 Ptas.

NO MANCHA

Los productos FIN son inofensivos para las personas y animales domésticos DE VENTA EXCLUSIVA:

Representante JOSE VIDAL TRIAY Hannóver 29

SUBASTA

El sábado día 26 del actual, a las 11 horas y en el despacho del Notario señor Elaquei Fabregues, se venderá en pública subasta la cuarta parte indivisa de la casa número 70 de la calle de la Plana, perteneciente a los menores Jaime y Práxedes Sintés Juaneda y otra cuarta parte, también indivisa de la pertenencia del incapacitado don Bernardino Sinté Serra.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

tendían registrarla creídos que había en ella un depósito de armas.

Noticario

Vuelco y desgracias.—Al regresar de la sierra un autobús con cuarenta excursionistas volcó cerca de Navecedrada, murió uno de los ocupantes y se hirieron quince, algunos muy gravemente; parece que el chófer Luis Semovilla estaba borracho, ha sido detenido.

El monstruo de los celos.—En Jaén José López Castillo, panadero, de edad de 55 años, hirió gravísimamente de cuatro hachazos en la cabeza a su esposa, de 53 años, impulsado por los celos; luego se disparó dos tiros a la cabeza y como no muriera se ahorcó.

Agitación en Cuba.—En La Habana, el jefe de la policía del dictador Machado, al anunciarle que las masas salían a buscarle, se suicidó; el pueblo desenterró el cadáver, lo ató a una columna de la línea del tranvía y le prendió fuego; la policía recobró el cadáver; también se suicidaron otros policías del ex dictador después de herir a un transeunte y matar a un estudiante; ha llegado en avión a la Habana el señor M. nocal; se cree posible la intervención de los Estados Unidos en Cuba.

Importación y exportación

En el mes de junio último fueron importadas en España mercancías por la suma de 318 760 toneladas, cifra inferior a la del mes de mayo.

La exportación alcanzó un total de 518.486 toneladas, o sea con un aumento respecto del mes anterior, de 41 694 toneladas.

El producto de la importación alcanzó 75.51 millones de pesetas oro, contra 81.62; y la exportación, 53.89, frente a 54.31.

Como se ve, mientras el volumen aumenta, en cuanto al número de toneladas, el coste disminuye.

En cuanto al semestre de enero a junio de 1933, la importación general alcanzó la suma de 1.858.000 toneladas, frente a dos millones trescientos setenta y nueve mil en 1932, por un importe de 387.495.000 pesetas contra 481.787.000.

La exportación general fué de toneladas 3.300.000 contra 3.175.000, por la cantidad de 348.633.000 frente a 407 millones 519.000 en igual período del año anterior.

Los saldos son desfavorables en el costo, que es menor en 39.312.000 pesetas oro en el semestre actual, y en el volumen total del semestre de 1933 se ve también que el costo es menor, ya que alcanza la cifra de pesetas oro 736.579.000 contra 889.307.000 en 1932.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 21 a las 18 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

Un banquete de confraternidad republicana. * Manifestaciones y discursos sobre la actualidad política y económica. * El diario «La Nación» anuncia un nuevo complot comunista. * Aprobado el proyecto de arrendamientos habrá vacaciones parlamentarias. * El traspaso de servicios a la Generalidad y la valoración consiguiente. * Agitación en Cuba. * La lotería

LA ACTUALIDAD POLITICA Y ECONOMICA

Actuación de los partidos

Por la unión republicana.—En El Estadio se celebró un banquete de confraternidad republicana al que asistieron doscientos comensales; varios oradores pronunciaron discursos en defensa de la República y expresaron la necesidad de la unión entre los republicanos; el señor Jiménez Asúa abogó por el mantenimiento del sentido izquierdista.

Discurso de don Marcelino.—En el Teatro Tamberlick de Vigo don Marcelino Domingo pronunció un discurso en el que resaltó la labor de la República, el elevado sentido político del país y de la conciencia pública; dijo que los gobiernos actuales señalarán el ritmo de la República encaminado a que no se alteren los procedimientos cualquiera que sean los gobernantes que las sucedan; abogó el señor Domingo por la participación de los socialistas en el Poder.

Los radicales socialistas.—Después del anterior discurso el señor Domingo habló nuevamente en un banquete y afirmó que los radicales socialistas serán la avanzada para defender la marcha de la revolución legal que ha realizado el partido.

Los comunistas.—El periódico cavernícola y absolutista «La Nación» anuncia que en breve se acusará a un nuevo complot comunista y teme que origine detenciones de extremistas de la derecha y de la izquierda; con este motivo «La Nación» avisa a sus amigos para que estén prevenidos.

Maura contra el Gobierno.—En Lugo fue obsequiado con un banquete el ex ministro don Miguel Maura y aprovechó la ocasión para pronunciar un discurso de ataque contra el Gobierno.

Manifestaciones del señor Azaña.
Vizcaya.—Por la noche el Ministro de la Gobernación señor Casares visitó al jefe del Gobierno señor Azaña en el Ministerio de la Guerra donde fueron luego recibidos los periodistas.

Lo de Sevilla.—El señor Azaña dijo a los representantes de la prensa que Casares le había hablado de la situación de Sevilla donde se vuelve a la normalidad; el Ministro de la Gobernación espera que los ánimos se tranquilicen.

El problema.—Se confía, sigue Azaña, en que el problema delicado de aquella zona se encauce y se llegue a términos razonables; agregó el manifestante que lo que sucede en Sevilla es consecuencia del congestionamiento que allí produjo la Exposición y que encareció

la vida que allí fué siempre cara; presumo, sigue el jefe del Gobierno que aquel estado de inquietud lo mantiene un par de centenares de individuos a los que harán entrar en vereda las autoridades con la aplicación de nuevas leyes; entonces se reducirá el problema a sus verdaderos términos.

El Gobierno y el Parlamento.—La ley de vagos, según el señor Azaña, no entrará en vigor hasta el día 25; de vacaciones parlamentarias podrá hablarse después de aprobado el proyecto de arrendamientos rústicos.

Tribunales de urgencia.—Preguntado si se discutiría ahora la ley de tribunales de urgencia, el señor Azaña admitió esta posibilidad por tratarse de un proyecto antiguo y porque es necesario acelerar la tramitación de los sumarios por los delitos de cierto tipo.

Bienes comunales.—No cree el jefe del Gobierno que ofrezca dificultades la aprobación del proyecto de ley sobre bienes comunales tan importante como el de arrendamientos rústicos y que quedará para octubre.

Lo de Cataluña.—Sobre los trabajos de la Junta de Seguridad de Cataluña dijo el señor Azaña que quedan algunos detalles respecto a fijar fechas para las entregas sucesivas y diferentes cuestiones relacionadas con la fuerza pública y el nombramiento de gobernador, pero considera el asunto resuelto; las valoraciones están completamente ultimadas. Espero que en septiembre podrá haber vacaciones.

Notas del momento

Calendarios.—Se cree que la semana política que hoy empieza será la última en la actual etapa parlamentaria; se confía en que el jueves o el viernes termine el debate sobre el proyecto de arrendamientos rústicos y que comiencen las vacaciones; la semana actual se presenta apacible y no se esperan acontecimientos; se cree que en el Consejo de mañana quedará aprobado el traspaso a la Generalidad del servicio de orden público.

Soñó el ciego que veía.—Los derechistas confían en que en el Consejo que se celebrará el jueves en Palacio al informar el señor Azaña que ha terminado su programa parlamentario y político, someterá al Jefe de Estado nuevos proyectos para cuando se reanuden las sesiones y creen los de derecha que entonces el Presidente de la República opondrá obstáculos que originarían la crisis; pero estas esperanzas no parecen fundamentadas.

Empréstito.—El Ministro de Hacienda

señor Viñuales piensa hacer en octubre una emisión de obligaciones del tesoro para completar el empréstito con el resto de la suma que autorizó la Cámara.

La Generalidad.—Después de una reunión del consejo de la Generalidad de Cataluña el señor Dencás manifestó al mediodía que la deliberación continuaría hasta la noche; los traspasos de los servicios de orden público van muy bien, pero respecto a las valoraciones los catalanes no están dispuestos a transigir lo más mínimo porque significaría imponerles nuevos tributos y no están dispuestos a consentirlo.

Crónica general

Huelga campesina sangrienta

Dicen de Barcelona que en el antiguo pueblo de Miajadas dividido en dos bandos políticos, los obreros abscriptos a la Casa del Pueblo declararon la huelga de campesinos.

Transcurrido el plazo normal desde el día 14, ayer unos grupos recorrieron las calles y obligaron a cerrar los comercios; se suspendieron los mercados y fué apedreada la iglesia de Santiago.

Se produjo confusión y se hicieron disparos, cayó muerto Ginés Quintero que deja seis hijos y pereció también Alfonso Pulido; hubo además tres heridos graves y tres leves.

Al parecer la guardia civil disparó desde la iglesia porque los obreros pre-

LA LOTERIA

En el sorteo que se acaba de celebrar han salido premiados los números siguientes:

Premios mayores

- Con 150.000 pesetas.—2756 Madrid, Torrelavega.
- Con 80.000 pesetas.—27569 Barcelona, San Sebastián.
- Con 60.000 pesetas.—1198 La Línea, Barcelona.
- Con 20.000 pesetas.—7767 Madrid, Valencia.

Con 3 000 pesetas				
12704	9487	27598	21925	16773
24241	8505	12497	245	33892
9370	30830	23833	37587	19982
39784	28024	10184	19016	35632

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

MANUALES «GALLACH» BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Atiende todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas

Redactados por los especialistas españoles más eminentes

pidálos en la «Tipografía Mahonesa»

Tipografía Mahonesa.—Mahón

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibióticas, Antihelmínticas

Jabón de Sales de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, peseta 0,20. 100 en frasco, 1,25

PROPIETARIOS Hijos de R. S. Olivares y C.

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 MADRID

De venta en Farmacias, Farmacias y Droguerías

recía rebelde ante sus enemigos; se sometía de modo imperfecto y se entregaba al juego y otros vicios. Por el contrario, en la habitación propia hallaba el abrazo frío de la esposa y la frente de su hija para besarla; despojábase de la coraza y se presentaba no ya como un hombre bueno, sino como el bueno de Karpi Kondratich. Su mujer no se hallaba en la misma situación: proseguía la guerra de guerrilla ya durante veinte años dentro de los muros de la casa; raramente hacía alguna salida contra los aldeanos con huevos podridos; sus disparos vivísimos se dirigían incansablemente a las criadas, al cocinero y al ama de llaves; pero debemos decir en honor suyo, que no era su alma capaz de dejarse dominar por estas pequeñeces desagradables y que recibió a Bárbara de diez y siete años, con lágrimas en los ojos, cuando la trajo su tía de Moscú, donde había terminado sus estudios en un instituto o pensión. Entonces se trataba de su propia hija, a ésta la unían santos lazos. Al principio permitió descansar a Bárbara, que paseara por el jardín, sobre todo en las noches de luna; para la muchacha, educada entre cuatro paredes, todo era nuevo, encantador, maravilloso; contemplaba la luna, recordándose de alguien y dudando que su compañera se acordase de ella en aquel instante, grababa monogramas en los árboles... Era la época que las personas frías apreciaban como ridículo y a nosotros nos arranca una sonrisa, mas no una sonrisa de desprecio, sino a la sonrisa con que miramos

—Si no le parece a usted mal, yo mismo iré a visitarlo.

—Vaya usted, habrá realizado una acción buena. No, espere, no se apresure; es demasiado rico para que vaya usted primero; mañana se lo diré y, si quiere, vendré con él a su casa. Adiós, querido pendenciero. Hasta la vista.

—Traiga usted mañana a su Belitov—dijo Liubónka Aleksandrovna—; ya tanto hemos hablado de él que estoy ansiosa de conocerlo.

—Cierto que vale la pena—dijo el anciano, abandonando la sala.

Krupov reñía siempre con Krutiferski, en la vez se enfadaba con él y parecía que había terminado su amistad ent. e ellos, cuando en realidad intimaba más y más. Para Krupov, la familia de Krutiferski era como su propia familia; allí iba a vivir con el corazón, que aún latía cálidamente, y allí descansaba y contemplaba su felicidad. Para los Krutiferski representaba Krupov el miembro más anciano de la familia, un padre, un abuelito; pero un abuelito a quien el amor y no la sangre daba derecho a reñir algunas veces, lo que ellos perdonaban de buen grado, y él estaba triste si pasaban dos días seguidos sin verlo.

Al día siguiente, después de la comida, vino Simón Ivanovich en su gran tranco con Belitov a casa de Krutiferski. Se comprende la alegría que significaba para él entrar en relaciones con personas conocidas y no se le había ocurrido que él debiera ha-

